

COLLECTION DU DOMAINE PUBLIC

LES SAUVAGES

[ANONYME]

Opéra — 1789

RÉPLIQUE · TEXTE INTÉGRAL LIBRE & GRATUIT

NOTE D'ÉDITION & DOMAINE PUBLIC

*Cette œuvre dramatique appartient au **Domaine Public** universel. Libre de droits patrimoniaux, elle peut être lue, montée sur scène, imprimée et partagée en toute liberté.*

À propos de cette édition

Conçue pour le travail du comédien et la pratique du plateau, cette édition privilégie la lisibilité et l'aisance de mémorisation :

- **Confort de lecture** : Justification courte au fer à gauche pour alléger l'effort visuel et sécuriser le retour du regard.
- **Distinction immédiate** : Répliques en **Cormorant Garamond** et didascalies en **Inter**, évitant toute confusion à voix haute.
- **Repérage scénique** : Numérotation discrète toutes les 5 lignes et marges aérées de 20 mm pour les annotations de jeu.

L'application Réplique

Cette édition vous est offerte par **Réplique**, l'outil d'apprentissage des textes créé pour les comédiens et les metteurs en scène.

L'application vous accompagne dans l'apprentissage de vos rôles grâce à un parcours progressif (textes à trous, masquage par initiale, récitation au micro) et un **mode Italienne** qui vous donne la réplique au bon tempo, secondé par un souffleur discret en cas d'hésitation.

Répétez vos textes et retrouvez nos éditions sur

www.replique.pro

PERSONNAGES

IDAMIR	28 rép.	IDAMIS	2 rép.
ALPHANOR	19 rép.	ILLINOIS	2 rép.
OTAMBO	16 rép.	CHOEUR DES FEMMES	1 rép.
LOUISE	12 rép.	ONTARIO	1 rép.
ALTEMAR	12 rép.	UN OSAGE	1 rép.
CHÉROKIS	9 rép.	CHOEUR DE CHÉROKIS	1 rép.
FLORIDA	8 rép.	CHOEUR D'OSAGES	1 rép.
ROANOKE	6 rép.	LOUIS	1 rép.
CHOEUR	5 rép.	GUERRIERS ET ILLINOIS	1 rép.
ESRAIM	4 rép.	CHOEUR GÉNÉRAL	1 rép.
VIEILLARDS, GUERRIERS ET FEMMES DES CHÉROKIS	2 rép.		

SOMMAIRE

👉 Cliquez sur un acte pour y accéder directement

ACTE I	5
ACTE II	15
ACTE III.	23

ACTE I

SCÈNE PREMIÈRE

Otambo, Esraïm, Guerriers, Femmes, Vieillards.

(Les cabanes s'ouvrent, trois lignes, la première composée de Guerriers, la seconde de Vieillards, la troisième de Femmes, sortent majestueusement du Village.)

(Au Soleil.)

OTAMBO *(posant sur la pierre le calumet de guerre)*

Ô Bienfaiteur de ces climats sauvages !
Toi qu'en tout temps et sous des noms divers,
L'homme doré, toi le père des âges,
Brillant Soleil, auteur de l'Univers,
À tes enfants accorde la lumière ;
Des Illinois apaise les fureurs,
Rends l'époux à l'épouse, et le frère à son frère,
La paix à nos foyers, et l'amante au bonheur,

5

CHOEUR DES FEMMES

De nos Guerriers hâte donc le retour,
En leur faveur décide la victoire.
Ah ! Pussions-nous, avant la fin du jour,

10

Voir Artamon couvert de gloire,
Se reposer dans le sein de l'Amour.

(On entend dans le lointain des cris et une marche militaire.)

OTAMBO *(effrayé)*

Des Illinois entendez-vous les cris ?....
Leur musique sombre et sauvage
Nous annonce des ennemis
Prêts à s'abreuver de carnage.

15

CHÉROKIS

À leur rage,
Opposons notre courage.

VIEILLARDS

Soyez dignes de vos aïeux !

20

(Otambo et les Vieillards gravissent la montagne.)

(Aux Chéròkis.)

ESRAIM *(aux Vieillards)*

Le partage
De votre âge
Est de prier les Dieux...
Vendons cher notre vie,
Disputons nos foyers au féroce Illinois ;
Ésraim périra, mais avec la Patrie.....
ËnìbuíquôriS-nous dans ce bois,
Réduisons aux abois

25

La cohorte ennemie.

SCÈNE II

Acteurs précédents, Idamir et Guerriers, Cherokis, Alphanor, Roanoque, onze Illinois, Louise, Florida.

(Guerriers Chérokis nus, ceintures de palmes, arcs, carquois, casse-tête, défilent trois à trois de la droite, et s'y développent sur une ligne. Sitôt qu'il s'ils sont formés, ceux de ma gauche, poussant un cri, sortent en mesure, sur une seule ligne, entre les arbres, la hache levée. Les armes tombent ; ils reconnaissent leurs frères. Alphanor et ses Illinois se placent devant le trophée de la droite : quatre Guerriers Illinois portent le corps d'Artamon, couvert de fourrures et de branches de cyprès, et le posent sur la pierre du centre. Les Chérokis de la gauche et de la droite se rangent et le dérobent à la vue des spectateurs. Louise et Florida arment du côté de la fontaine.)

(À Idamir.)

LOUISE

Idamir ces captifs présagent la victoire.

30

Sur les fronts abaissés de nos fiers ennemis,

De mon époux brille la gloire ;

Mais je sens que je frémis...

D'un mot dissipe mes ennuis,

Parle, éclaircis ce mystère :

35

Qu'as-tu fait d'Artamon ? Qu'est devenu ton père ?

IDAMIR *(levant tes yeux au ciel)*

Au nom des Dieux, ne m'interrogez pas.

LOUISE

Qu'est devenu ton père ?

IDAMIR

Trop cruel embarras !

LOUISE

Artamon est il mort ?

40

IDAMIR

Ô destin trop funeste !

ALPHANOR (*rompant la ligne des Chérokis*)

De ton époux voilà ce qui te reste,
De la main de mon père, il a reçu la mort.

CHÉROKIS

Il ne succomba pas, il obéit au sort.

(Elle s'évanouit.)

LOUISE (*à Alphanor*)

Ciel !... Je me meurs... Barbare,
Tu viens de me percer le sein.

45

CHÉROKIS

Ton supplice se prépare...

ALPHANOR

Je vais périr. Ah ! Quel heureux destin !

SCÈNE III

Acteur précédents, Femmes des Chérokis forment un grand cercle autour de Louise ; Idamir, Esraïm, Florida sont à ses pieds.

(QUATUOR.)

(FLORIDA, ESRAÏM)

IDAMIS (FLORIDA, ESRAÏM)

Ô ! Malheureuse mère,
Écoute nos accents ;
Aux cris touchants,
De tes enfants,
Reviens la lumière.

50

ALPHANOR

Ce qui les désespère
Est pour moi ravissant ;
Ayant vengé mon père.
Je meurs, je meurs content

55

FLORIDA

Tu me sauvas des horreurs de la mort,
Tu m'adoptas pour fille ;
Je me comptais de ta famille,
Si tu ne vis, tu me rends à mon sort.

60

IDAMIR (FLORIDA, ESRAÏM, en trio)

Ô malheureuse mère...

(Chérokis par des gestes à marquent leur attendrissement.)

LOUISE *(revenant de son évanouissement)*

Quels sons !... Quelle douce harmonie !...
Ranime en moi les sources de la vie ?
Ah ! Vous obtenez tout, mon coeur vous est rendu,
Je ne puis résister au cri de la Nature...
Le Ciel n'a pas comblé de mes maux la mesure !
À vivre pour vous seul ce coeur est résolu.

65

SCÈNE IV

Acteurs précédents, Otambo, Douze vieillards portant des calumets de guerre, les arbres et la montagne se couvrent de Curieux.

ROANOKE

Chérokis, pourquoi tant attendre ?
Les enfants d'Illinois vont voler à la mort,
Trop heureux de mêler leur cendre
À celle d'Alphânor...

70

ILLINOIS

Terminez notre sort.

(À part.)

FLORIDA *(à Idamir)*

De la vertu que tu m'as fait connaître,
Sur tous ces malheureux épanche la bonté ;
Je naquis Illinoise... Ah ! si l'humanité
Chez les Sauvages pouvait naître !

75

(Bas.)

IDAMIS (*haut*)

L'aimable Florida s'intéresse à leur fort ;
Ô bonheur ! Que viens-je d'entendre ?

ILLINOIS

Pourquoi tant attendre
Ne différez plus notre mort.

80

ONTARIO

Il est temps de partir... Voici l'heure terrible,
Alphanor...

ALPHANOR

Je l'attends et ne la presse pas.
Mourir sur un bûcher, mourir dans les combats,
Telle est la fin de sa course pénible
De tout guerrier. Amis, je suis vos pas ;
Aux douleurs, aux tourments, je suis inaccessible.

85

(Il se fait un mouvement ; pour conduire les Illinois au supplice.)

OTAMBO

Qu'on dresse les bûchers.

IDAMIR

Arrêtez, Chérokis ;
Qu'en nous ces prisonniers retrouvent des amis.

90

OTAMBO

La volonté des Dieux, nos pertes, la justice,
Exigent le trépas de ces hommes pervers.

LOUISE

Ah ! Si nos Dieux aimaient ce sacrifice,
Ils règneraient sur des déserts.

95

IDAMIR

De ces Dieux que créa la féroce imposture,
Les barbares de sang arrosent les autels ;
Mais sur l'autel de la Nature,
Le Sauvage innocent protège les mortels.

OTAMBO

Le trépas d'Artamon nous demande vengeance ;
Pouvons-nous la différer ?

100

IDAMIR

Mon père, en expirant, demanda la clémence,
Je lui promis de vous la faire aimer.

CHÉROKIS

Tu nous a tous séduits. Une infernale rage
Cède à l'humanité qui parle par ta voix ;
Nous méconnaissions ses droits ;
Tu viens les rétablir ; nous leur rendons hommage.

105

OTAMBO

Ils font tes ennemis...

IDAMIR

Eh ! Qu'importe ?

CHÉROKIS

Vivez !

110

ALPHANOR

Qu'entends-je, oh ! Dieux. Nous, recevoir la vie,

Recevoir le pardon d'ennemis détestés !

Mais que vois-je ? Quelle infamie !

Mes Compagnons font à leurs pieds !

Idamir, je vivrai. Je pars ; tu vas connaître

115

Celui que tu viens de sauver ;

Ainsi ! Si jamais je suis ton maître,

Souviens-toi qu'Alphanor ne sait point pardonner.

(Il sort suivi des Illinois.)

IDAMIR

Oublie qu'Idamir a pu te protéger.

SCÈNE V

Acteurs Musiciens, excepté Alphanor, Roanoke et les Illinois.

OTAMBO

Du héros Artamon, l'auguste sépulture ;
Chérokis, doit nous occuper ;
Par nos chants de douleur attristons la nature...

120

LOUISE

Ah ! Je puis donc enfin pleurer !

(Cérémonie des funérailles.)

CHOEUR

Artamon, reçois l'hommage,
Qu'on rend à la Divinité ;
Quand des Dieux l'homme est l'image ;
Comme eux il est adoré ;
S'il en vient un plus grand, son culte est préféré ;

125

ACTE II

SCÈNE PREMIÈRE

Louise, Florida.

(Elle se prosterne.)

LOUISE *(au mausolée d'Artamon)*

Cher Artamon, daigne m'entendre,
De Louise, en ce jour, apaise les douleurs ;
Sur le tombeau de l'époux le plus tendre,
Elle a besoin de répandre des pleurs.

130

FLORIDA

Victime infortunée !

LOUISE

De tes enfants éloigne les malheurs ;
À vivre de chagrins, si je suis condamnée,
Que de la paix ils goûtent les douceurs !

135

FLORIDA

Ah ! Si j'osais, j'embrasserais ma mère...

LOUISE *(se relevant et se collant au mausolée)*

Écoute-tu ma fervente prière ?

SCÈNE II

Acteurs Précédents, Otambo, Idamir.

OTAMBO

Pourquoi vous replonger dans les plus noirs soucis ?

Ah ! bannissez une funeste image.

140

Je viens vous apporter les vœux des Chérokis ;

Ils désirent le mariage

De l'aîné de vos fils.

(À Florida.)

(À sa mère.)

IDAMIR

Aimable Florida...

Ah ! Consentez ma mère...

145

LOUISE *(à Idamir)*

C'est à vous de lui plaire.

IDAMIR *(à Florida)*

En ma faveur,

Dispose de ton cœur ;

Mais ce silence,

Le dois-je à l'indifférence ?

150

Ah ! Tu le dois au charme du plaisir !

IDAMIR

Quelle joie dans mon âme,
Par cet aveu se fait sentir !
Florida partage ma flamme,
À mon sort elle va s'unir.

155

(Idamir et Florida aux pieds de Louise.)

LOUISE

Que jamais de sombres querelles
Ne flétrissent vos coeurs ; soyez toujours constants,
Que vos ardeurs soient éternelles !
Ainsi vous répandrez le bonheur sur mes ans.
Aimez Dieu, la Patrie ; écoutez la Sagesse ;
Entourés de nombreux enfants,
Vous jouirez d'une douce vieillesse.

160

SCÈNE III

Acteurs précédents, Esraïm, Guerriers, Chêrokis.

CHOEUR

Idamir, Esraïm, remplissez vos carquois,
Qu'Illinos, aujourd'hui , rentre dans les ténèbres,
Peignez-vous des couleurs funèbres
Qui portent fa terreur ; que les échos des bois
Frémissent de nos chants de guerre,
Du sang des ennemis, allons baigner fa terre,
Sur leurs corps expirants élevons nos pavois.

165

ESRAIM

Dieux ! Je vais donc, pour sa première fois,
Parcourir du guerrier la carrière brillante.

170

IDAMIR

Amis, de ces emportements
Modérés l'ardeur trop bouillante,
Je vous avertirai quand il en sera temps;
Le jour où brille la clémence,
Est-il bien noble à nous d'appeler la vengeance ?
Il ne faut pas toujours écouter sa valeur,
Allons, de nos vieillards, consulter la sagesse,

175

(Ils sortent.)

CHOEUR

Nous lavons souvent dans les champs de l'honneur,
Ses conseils ne sont pas dictés par la faiblesse.

180

SCÈNE IV

Alphanor, Altemar, Guerriers Osages.

(Les Osages portent d'énormes casse-têtes ; leurs cheveux peints en rouge sont entrelacés de plumes jaunes et noires. Des serpents et des peaux de tigres leurs servent de ceintures-carquois, d'écorce d'arbre, arcs et boucliers, avec la figure Dareski.)

(Aux Osages.)

ALPHANOR

Braves et cher Altemar, tu ne m'as point quitté,
De tous mes compagnons, toi seul m'es resté !
Illinois, en ce jour, consent à l'esclavage,
Et nous sommes réduits au secours de l'Osage ;
De ce peuple qui vit au fond de nos forêts, 185
Et s'abreuve du sang des captifs qu'il a fait.
Le pardon d'Idamir à fléchi le courage
Des Illinois ; le front humilié,
Ils portent, dans Chérok, le signe d'amitié.
Braves guerriers j'abjure une patrie 190
Qui n'a plus pour moi d'appas ;
J'abandonne des ingrats
Dont j'ai cent fois sauvé la vie,
Et je me jette entre vos bras.

UN OSAGE

Tu peux compter sur nos services ; 195
Nous allons opposer à de vains artifices,
L'invincible loi du plus fort ;
Nous porterons partout le carnage et la mort.

ALPHANOR à ALTÉMAR

Leur horrible fureur en impose à ma rage.

ALTEMAR

Cher Alphanor le sort en est jeté. 200
J'eus préféré des nôtres le courage...
Mais d'eux, hélas ! Tu fus abandonné.
Ne te souvient-il plus qu'Illinos t'a chassé.

ALPHANOR

Des lâches Chérokis, cet affront est l'ouvrage.

ALTEMAR

Qui pourra t'en venger mieux que le fier Osage ?

205

(Il lit.)

ALPHANOR

Dans une heure, au plus tard, da paix doit se jurer,
Ici, sur ce tombeau... lisons ces Caractères...
Artamon... Dieux vengeurs !... Ah ! c'est trop m'offenser ;
Ils n'accompliront leurs infimes mystères.

ALTEMAR

Sais-tu que ton rival épris d'une étrangère,
Va dans ce même jour,
Aux serments d'une paix sincère,
Unir les serments de l'amour.

210

ALPHANOR

Tu ne finiras point, jour affreux qui m'éclaire,
Sans avoir satisfait ma trop juste colère :
Mon père... Ah! souviens-toi de ton malheureux fils,
Ton Alphanor ne put te fermer la paupière ;
Mais je serai fidèle à ce que j'ai promis.
Grand Areski, vengeur inexorable,
Divinité toujours impitoyable,
Accours à tes festins, on va verser du sang.
Tes autels vont fumer de plus d'un sacrifice ;

215

220

À mon bras sois propice :
Les plaintes des mourants,
Des femmes, des vieillards, les vains gémissements
Seront la pompe du supplice.

225

(Il montre celle qui est sur le tombeau d'Artamon.)

ALTEMAR

Un courage indiscret et trop précipité,
De succès plus certains a détruit l'espérance...
Au nom de sa prudence,
Enchaîne ta témérité ;
Artamon est ici révéres...
Vois-tu cette brillante armure ?

230

ALPHANOR

Que prétends-tu ?...

ALTEMAR

M'en décorer.
Dans ce bois il faut vous cacher.
Laissons signer la paix ; mais lorsqu'à Floridie ;
Idamir jurera de consacrer sa vie,
Du fonds de ce tombeau tu me verra[s] sortir,
Et d'Artamon imitant l'ombre,
Je dirai d'une voix sombre :
MINISTRES DE LA MORT, HÂTEZ-VOUS DE PUNIR...
À ces mots, levez-vous, fondez avec furie
Sur le peuple épouvanté ;
Alphanor que ta main aux combats endurcie,
Fasse sentit le bras d'une divinité.

235

240

245

ALPHANOR

D'un aussi grand projet tu n'eus pas la pensée ;
Dans l'âme d'Artëmar, elle fut inspirée
Par un Dieu...

ALTEMAR *(donnant la main à Alphanor)*

Tu la dois à ma vive amitié.
Ne perdons pas de temps, on pourrait nous connaître.

250

(Altemar va se cacher derrière le tombeau d'Artamon, après en avoir saisi une armure. Alphanor si cache dans le bois, derrière la statue d'Areski.)

(Danses Américaines.)

ALPHANOR

Osages, dans ce bois, tenez-vous embusqués ;
Dans peu les Chérokis dans ces lieux vont paraître.

ACTE III.

SCÈNE PREMIÈRE

Otambo, Choeur.

(COSTUMES. IDAMIR. Bleu céleste et or à bandes, carquois d'or, pennons de flèches, blancs. OTAMBO. Blanc et pourpre; bonnet de peau blanche, orné de plumes blanches ; soleil d'or sur la poitrine, soutenu par un collier de coquillage ; bâton d'or, surmonté d'un soleil. ESRAIM. Bleu céleste, avec des fleurs ; carquois d'argent ; pennons de flèches bleues. LOUIS. Blanc, et feuilles de peuplier ; cheveux épars ; ceinture herminée ; collier de coquillages blancs et roses. FLORIDA. Argent et rose à bandes ; cheveux entrelacés de plumes blanches ; couronne de roses ; collier et pendants de coquillages roses et blancs ; bras nus, ornés de coquillages noirs. KOAHOEE. Peau, de marthe ; carquois de bois de dentelle, garni d'argent ; pennons de flèches roses ; calumet de corail, orné de plumes, de fleurs et de coquillages. VIEILLARDS. Comme Otambo, excepté le soleil, et à la place du bâton d'or, un bâton blanc.

FEMMES. Rose et blanc ; cheveux entrelacés de plumes roses ; couronnes de fleurs blanches ; bouquets d'une main, et portant une longue guirlande. ILLINOIS. Comme Roanoke, excepté l'argent et le calumet ; des javelots. CHÉROKIS. Comme Idamir ou Esraïm, excepté l'or et l'argent des javelots. On voit des Chérokis dans des pirogues, aborder le rivage. Ils remplissent le fonds du théâtre, et la droite et la gauche du fonds. Otambo est sur le premier degré du tombeau, ayant douze Vieillards à ses cotés.)

(COSTUMES. IDAMIR. Bleu céleste et or à bandes, carquois d'or, pennons de flèches, blancs. OTAMBO. Blanc et pourpre; bonnet de peau blanche, orné de plumes blanches ; soleil d'or sur la poitrine, soutenu par un collier de coquillage ; bâton d'or, surmonté d'un soleil. ESRAIM. Bleu céleste, avec des fleurs ; carquois d'argent ; pennons de flèches bleues. LOUIS. Blanc, et feuilles

de peuplier ; cheveux épars ; ceinture herminée ; collier de coquillages blancs et roses. FLORIDA. Argent et rose à bandes ; cheveux entrelacés de plumes blanches ; couronne de roses ; collier et pendants de coquillages roses et blancs ; bras nus, ornés de coquillages noirs. KOAHOEE. Peau, de marthe ; carquois de bois de dentelle, garni d'argent ; pennons de flèches roses ; calumet de corail, orné de plumes, de fleurs et de coquillages. VIEILLARDS. Comme Otambo, excepté le soleil, et à la place du bâton d'or, un bâton blanc. FEMMES. Rose et blanc ; cheveux entrelacés de plumes roses ; couronnes de fleurs blanches ; bouquets d'une main, et portant une longue guirlande. ILLINOIS. Comme Roanoke, excepté l'argent et le calumet ; des javelots. CHÉROKIS. Comme Idamir ou Esraim, excepté l'or et l'argent des javelots. On voit des Chérokis dans des pirogues, aborder le rivage. Ils remplissent le fonds du théâtre, et la droite et la gauche du fonds. Otambo est fur le premier degré du tombeau, ayant douze Vieillards à ses cotés.)

OTAMBO (au peuple)

Descendants de Chérok, bénissez les Destins ;
Aujourd'hui vont finir les maux de la Patrie.
La vengeance et la haine, hélas ! l'ont trop flétrie ;
La paix vient assurer le bonheur des humains.

255

CHOEUR

Consacrons notre vie
À la Paix, à l'Amour ;
Que la Guerre et l'Envie
Disparaissent sans retour.

260

OTAMBO

Qu'on observe, en ces lieux, le plus profond silence.
D'Illinos les Ambassadeurs
Viennent ici proposer alliance ;
Amis, qu'on les comble d'honneurs.

SCÈNE II

Aacteurs précédents, Roanoke, douze Illinois, Altemar.

ROANOKE *(portant le calumet de paix)*

Notre tribu de l'Amérique, 265
Braves Guerriers, sages Vieillards,
Trop longtemps une guerre inique
A séparé nos étendards.
Que la vertu soit notre seule idole.
Des Illinois telle est sa volonté ; 270
De la paix, en leur nom, j'apporte le symbole,
Vous la devez à votre humanité.

(Le Vieillard Otambo descend, recueille les suffrages et remonte à sa place.)

(L'Assemblée lève tes mains au ciel.)

OTAMBO *(aux Illinois)*

La Nation doit être consultée,
Avant qu'un éternel lien
De cette paix fasse une loi sacrée ; 275
C'est le droit de tout citoyen.
Nous respectons ici l'honorable vieillesse,
La valeur sans fierté, sa vertu sans éclat ;
Nous demandons conseil à ta jeunesse,
On a droit d'opiner, sitôt qu'on est soldat. 280
Le ciel, pour ajourer à ta solennité,
Nous accorde la paix à l'unanimité.

(Avec enthousiasme.)

OTAMBO (*prenant le calumet de paix de Roanoke et l'élevant vers le ciel*)

Tremblés, voisins jaloux, tremblés hordes rivales,
Osages, Iroquois, barbares Cannibales,
Les braves de Chérok, les guerriers d'Illinois,
Désormais vont former un peuple de héros.

285

(On fait la chaîne des mains.)

CHOEUR

Astre du Jour, revois notre prière,
Nous jurons, devant toi, d'être unis à jamais ;
Sur l'un et l'autre hémisphère,
Daigne étendre tes bienfaits ;
Qu'en Europe et dans ces forêts,
L'homme dans l'homme trouve un frère.

290

(Il les enlace dans une guirlande de fleurs à mit leurs mains.)

(Ils sont censés le prononcer.)

OTAMBO

Attendez tout des Dieux,
À la vertu soyez fidèles
Et vous recevrez d'eux
Des faveurs toujours nouvelles...
Qu'aux serments de sa paix succède le plaisir ;
Approche Floridie, et vous cher Idamir...
Généreux Idamir, aimable Floridie,
De l'hymen, avec moi, répétez le serment...
Que la mort seule délie
Cet auguste engagement ;
Mais s'il était contraire au bien de la patrie,

295

300

Qu'Artamon, du tombeau, sortant avec furie...

(Le Peuple suit, à l'exception de quelques Chérokis, qui se battent en retraite.)

ALTEMAR *(paraissant sortir du tombeau)*

Adopter, sur ma tombe, une caste avilie,
Déshonorer mon sang par une fête impie,
Fils ingrats, Chérokis, je ne puis le souffrir...
Ministres d'Ateski, hâtez vous de punir.

305

SCÈNE IV

Les acteurs précédents, Alphanor ; Osages, Vieillards Chérokis prisonniers.

CHOEUR DE CHÉROKIS

Sauvons nous,
Leurs mains lancent la tonnerre ;
Défendons nous.

310

CHOEUR D'OSAGES

Frappons tous,
De sang arrosons la terre,
Assurons nos coups.

IDAMIR *(aux Osages)*

Tu vas être puni, fabricant d'oracles...
Frappons, n'épargnons pas ces faiseurs de miracles...

315

ALPHANOR AUX OSAGES

Courage !... Dieux vainqueurs !... Profitons de l'effroi,

Que d'Idamir on respecte, la vie.

IDAMIR (*dont le bras est arrêté par Altemar*)

C'en est fait de Chérok.

ALTEMAR (*présentant Idamir à Alphanor*)

Idamir est à toi.

320

IDAMIR

Je meurs content, j'ai sauvé Floridie.

Monstre ! Ta lâche perfidie.

A réussi ; mais au fond de ton coeur,

Car tu n'es pas insensible à la gloire ;

Tu sens, cruel, que ta victoire

325

Imprime sur ton front le sceau du déshonneur.

(Des Osages empilent leurs casse-têtes devant la statue d'Ariski, et préparent le bûcher.)

ALPHANOR

Tu périras... Je le dois à mon père,

À mon pays ingrat, à ma juste colère.

Ne crois pas exciter ma générosité ;

Idamir, je t'entends, je te vois sans pitié.

330

ALTEMAR

Le succès remplir notre attente ;

Tes soldats, dans Chérok, répandent l'épouvante.

Leurs couteaux par la rage avec art appliqués,

Sur le front des mourants enlèvent des couronnes...

ALPHANOR

Chérok, tes superbes colonnes,
Tes Pontifes et tes guerriers,
Gémissent donc sous nos lauriers !

335

IDAMIR

Tu ne les dois qu'à l'imposture.

(Avec férocité.)

(Les Vieillards marchent à pas lents.)

ALPHANOR *(avec mépris et fierté)*

Sont-ils moins beaux ? Va, crois moi, cette injure...
Mais, Altemar, pourquoi ces prisonniers ?

340

ALTEMAR *(montrant les Vieillards)*

Leur blanche chevelure,
Pour des fronts belliqueux, n'est pas une parure.

(À Alphanor.)

VIEILLARDS CHÉROKIS

La mort, la mort n'est qu'un instant,
La gloire nous appelé, et l'opprobre t'attend.

ALTEMAR

Ordonne leur supplice.

345

ALPHANOR

Il faut nous occuper d'un plus grand sacrifice...
Idamir, tu m'entend... qu'on le mène au bûcher.

IDAMIR

J'y cours... Apprends comme on doit y monter.

SCÈNE V

Acteurs précédents, Esraïm, Roanoke ; Chérokis, Illinois; un triple cordon de Chérokis séparent les Ofages de leurs Chefs ; les Illinois sortent par le côté du mausolée d'Artamon.

ESRAÏM *(sautant au bûcher, et sauvant son frère)*

Non, tu ne mourras point... je viens te délivrer.

ALPHANOR

Ô ciel !... Suis-je trahi !

350

ROANOKE *(poignardant Alphanor)*

Tombe à mes pieds, perfide.
Aux mânes d'Artamon, je viens de l'immoier.

IDAMIR *(à Roanoke, qui lève te poignard sur Altemar)*

Suspens ta fureur homicide.

ROANOKE *(à Altemar)*

Monstre dénaturé !...

ALTEMAR (*à genoux*)

Accordes-moi ta vie...

355

ROANOKE (*avec mépris*)

Eh ! L'as-tu mérité ?

SCÈNE VI

Acteurs précédents, Florida, Louise, Otambo, Peuple chérokis.

FLORIDA (*accourant dans tes bras d'Idamir, après y être restée quelques instant*)

Cher objet que j'adore,
Mon ami, mon époux,
Je te revois encore !

IDAMIR

Est-il un instant plus doux ?
Je te tiens dans mes bras, charmante Floridie !

360

(Au Peuple.)

FLORIDA

Est-ce bien toi, toi que j'ai cru perdus ?
Ah ! Quel bonheur !

IDAMIR

Ton amant t'est rendu.

FLORIDA

Ne quitte plus ton amante chérie.

365

IDAMIR

Et ma mère... Ah ! Je n'ose demander...

(Montrant les Osages.)

(Idamir et Otambo se donnent la main.)

(accourant)

LOUIS *(accourant)*

Mon fils, elle vient t'embrasser.

Pour échapper à leur furie,

Femmes, enfants, Guerriers, nous marchions au hasard,

Abattus, consternés. Mais ce sage Vieillard,

370

L'ami de Dieu, conseille à nos Sauvages

De t'arracher des mains des barbares Osages...

Ce projet salutaire est par tous adopté,

Par eux, dans un instant, il est exécuté.

Ô destin trop prospère!..

375

Otambo t'a sauvé.... il te rend à ta mère.

OTAMBO

Altemar a causé les maux de la Patrie,

Les Dieux veulent son sang.

(À Altemar.)

ROANOKE

Nous sommes indignés !...
Tu naquis Illinois, et ton ignominie....

380

IDAMIR

Les Dieux trop grands ne font poiOTAMBOnt offensés ;
Le souffle de l'impur ne ternit point leur gloire,
Les remords dans son coeur le tourmentent assez.

ESRAIM

Périsset à jamais sa mémoire !

OTAMBO

Une prompte sévérité
Prévient souvent des attentats coupables ;
Par des exemples mémorables
Le méchant dans le crime est toujours arrêté.

385

IDAMIR

La paix qui vient d'être jurée,
Rétablit une loi qui chez nous est sacrée ;
Sur Altemar nous sommes sans pouvoir.
Il naquit Illinois... Notre premier devoir
Est de le rendre à sa patrie,
Qui punira sa perfidie.
Que par ses pairs il soit jugé ;
Tout jugement qui couvre d'infamie,
Par les Pairs seuls doit être prononcé.
Il n'en est pas ainsi du peuple Osage...
Échangeons leurs captifs avec ces Africains,

390

395

Courbés sous les fardeaux des planteurs inhumains.

400

Amis, que le Sauvage

Fasse honte à l'Européen ;

Et lui fasse abolir un indigne servage.

Qu'instruit par vos vertus, il se convainque enfin

Que le bonheur existe où réside le sage.

405

Que le premier des arts, l'utile labourage,

Imprimé à tous les droits du Citoyen.

FLORIDA

Tu me fais verser des larmes ;

Ta douce et sainte humanité,

À mon époux prête ses charmes...

410

IDAMIR

Si de ma Nation j'ai suspendu les armes,

Florida, mon succès n'est dû qu'à ta beauté.

CHÉROKIS

Reçois de nous la couronne,

Nous voulons vivre sous tes lois ;

C'est l'amour qui te la donne,

415

Tu seras le premier des Rois.

IDAMIR

Me proposer une couronne,

Chérokis, vous n'y pensez pas ;

Que je gouverne vos États ?...

Idamir monter sur le trône !

420

CHÉROKIS

Reçois de nous la couronne.

OTAMBO

Le premier qui [fut] Roi ne fut pas conquérant ;
Peut-être il fut soldat, mais soldat bienfaisant.
Le choix seul des guerriers, sa volonté des braves,
Peuvent donner un maître à des troupes d'esclaves... 425
Mais le peuple vaincu, par les temps éclairé,
Reconnait ses tyrans, reprend sa liberté,
Là cède, avec transport au Prince qui la donne,
Et sur un front humain affermit sa couronne...
D'être francs nous avons l'honneur ; 430
Nous sommes libres sans licence,
À toi nous devons ce bonheur.
Nous couronnons en roi, sa vertu, la valeur,
La bonté, la bienfaisance...
Qu'Idamir bienfaisant soit Roi législateur. 435

CHÉROKIS

Vive le Roi !

IDAMIR

Vive mon peuple ! Mes enfants !
Je ne puis résister, à vos vœux je me rends.

(Cérémonie du couronnement d'Idamir et ballets si entremêlés de chants.)

CHÉROKIS

Que Florida toujours à notre Roi soit chère,

Qu'ils s'aiment et règnent longtemps ;
De nos vieux ans,
Qu'ils éloignent la misère ;
Idamir, Florida, recevez nos serments.

440

IDAMIR

L'Amérique devient un immense héritage
Appartenant à tous et jamais divisé,
Sur lequel le sauvage
Et l'homme civilisé,
Rappelleront ta simplicité
Des vertus du premier âge.

445

GUERRIERS ET ILLINOIS

Nous renonçons,
Aux sanglantes conquêtes ;
Nous préférons
De plus paisibles fêtes.
Que ta sainte humanité
Soit le pègre du ménage,
Et que celui qui, sans partage,
La servira survive à la postérité.

450

455

CHOEUR GÉNÉRAL

Astre du jour, reçois notre prière ;
Nous jurons, devant toi, d'être unis à jamais.
Sur l'un et l'autre hémisphère,
Daigne étendre tes bienfaits ;
Qu'en Europe et dans nos forêts
L'homme dans l'homme trouve un frère.

460